



Corte Suprema di Cassazione

**Processo, organizzazione
e informatica nelle
Corti di Cassazione Europee**

Roma, 20- 21 ottobre 2006

Aula Magna

Corte Suprema di Cassazione

La necessità di procedere ad una sempre maggiore integrazione fra le istituzioni dei Paesi dell'Unione Europea, e la specifica esigenza che tale integrazione riguardi anche le istituzioni giudiziarie suggeriscono questo incontro fra i rappresentanti di alcune delle più importanti Corti Supreme Europee: esse, in quanto garanti della corretta applicazione della legge, sono un osservatorio privilegiato per analizzare i problemi della giustizia e per ipotizzare soluzioni comuni, con particolare attenzione alle risposte che, sul piano normativo e organizzativo, possono essere date, anche in termini di rapidità ed efficienza.

In tale prospettiva non si può trascurare lo strumento informatico, divenuto ormai fondamentale sia per quanto riguarda gli aspetti organizzativi degli uffici giudiziari, sia per quanto riguarda l'attività dei singoli magistrati: nel nostro Paese il CED della Suprema Corte di Cassazione fornisce una vasta ed articolata rete di servizi informatici finalizzati, da un lato, a facilitare la gestione del processo, e, dall'altro a consentire l'accesso, anche online, ad archivi elettronici di legislazione, giurisprudenza e la dottrina a beneficio non solo del giudice ma di tutti gli operatori della giustizia.

The necessity to proceed with a deeper integration among the EU Member States and the peculiar need for such integration also to involve the judicial institutions foster this meeting amongst the representatives of some of the most important European Supreme Courts: they, as entities designed to guarantee the proper application of law, are a privileged observer which can analyse the issues concerning justice and work out common solutions, with special focus on the answers that, at the legislative and organisational level, can be given in terms of rapidity and efficiency.

In such a view the information technology tools cannot be overlooked since they have become essential now both for the organisation of the judicial administration and for the activity of individual judges: in our Country the Electronic Documentation Centre (CED) of the Italian Supreme Court provides a broad and structured network of IT services aiming, on the one hand, at facilitating the management of legal proceedings and, on the other, to allow access, even online, for electronic databases on legislation, doctrine and case-law in favour not only of judges but of all the persons working with justice.

La nécessité de procéder à une intégration toujours plus grande entre les institutions des Pays de l'Union européenne et l'exigence spécifique que cette intégration concerne également les institutions judiciaires ont suggéré cette rencontre entre les représentants de Cours Suprêmes parmi les plus importantes: en tant que garants de l'application correcte de la loi, elles sont un observatoire privilégié pour analyser les problèmes de la justice et pour trouver des solutions communes, avec une attention particulière aux réponses qui peuvent être données au niveau des normes et de l'organisation, du point de vue également de la rapidité et de l'efficacité.

Dans cette perspective l'instrument informatique ne peut pas être négligé: il est désormais fondamental tant pour ce qui concerne les aspects de l'organisation des juridictions que pour ce qui concerne l'activité de chaque magistrat. Dans notre Pays le Centre Elaboration Données -CED - de la Cour de cassation fournit un réseau vaste et complexe de services informatiques finalisés tendant, d'un côté à rendre plus facile la gestion du procès et, de l'autre, à permettre l'accès, en ligne également, aux archives électroniques de législation, jurisprudence et doctrine au bénéfice non seulement du juge mais aussi de tous les opérateurs de la justice.

Prima giornata **20 ottobre 2006**

09:30 Apertura dei Lavori

Saluto e presentazione del convegno:

Nicola Marvulli

*Primo Presidente della
Corte Suprema di Cassazione*

Saluto di Mario Delli Priscoli

*Procuratore Generale
della Corte Suprema di Cassazione*

Intervento dell' On. Clemente Mastella

Ministro della Giustizia

09:45 Prima Sessione. L'esperienza italiana

Presiede: Renato Granata

Presidente emerito della Corte Costituzionale

**La Corte Suprema di Cassazione
e il sistema delle impugnazioni**

- nel processo civile:

Alessandro Criscuolo

*Presidente della Prima Sezione Civile della
Corte Suprema di Cassazione*

- nel processo penale:

Giorgio Lattanzi

*Presidente titolare della Sesta Sezione Penale della
Corte Suprema di Cassazione*

10:45 Coffee break

**L'individuazione e la definizione
del "precedente": il ruolo del Massimario**

Giovanni Canzio

Direttore dell'Ufficio del Massimario

**Soluzioni organizzative e strumenti processuali
per la definizione rapida del contenzioso**

Paolo Vittoria

*Presidente della Terza Sezione Civile della
Corte Suprema di Cassazione*

Il ruolo dell'informatica nel processo

Franco Fiandanese

*Direttore del CED della
Corte Suprema di Cassazione*

Il sistema informatico di gestione del processo

Mario Fantacchiotti

*Magistrato Referente per l'Informatica della
Corte Suprema di Cassazione*

Le banche dati e il sito Internet

Vincenzo Di Cerbo

*Magistrato Referente per l'Informatica della
Corte Suprema di Cassazione*

Tommaso Basile

*Magistrato addetto al CED della
Corte Suprema di Cassazione*

13:30 Colazione di lavoro

**14:30 Seconda Sessione. L'esperienza delle
principali Corti Europee**

Presiede i lavori: Franco Bile

Presidente della Corte Costituzionale

**Il ruolo delle Corti supreme nazionali
nei rapporti con le Corti Europee:**

Federico Sorrentino

*Ordinario di Diritto Costituzionale
Università di Roma "La Sapienza"*

**Profili processuali, organizzativi e informatici
nell'esperienza delle Corti Supreme europee**

Relazioni di:

Guy Canivet

Premier Président de la Cour de Cassation (Francia)

Günter Hirsch

Präsident des Bundesgerichtshofes (Germania)

17:00 Coffee break

Ivan Verougstraete

Vice Président de la Cour de Cassation (Belgio)

Fernando Roman Garcia

*Magistrato-Jefe del Gabinete del Tribunal Supremo
(Spagna)*

**Il ruolo dell'Avvocatura nei rapporti con le Corti
Supreme nella dimensione europea**

Guido Alpa

Presidente del Consiglio Nazionale Forense

18:30 Dibattito

Seconda giornata

21 ottobre 2006

9.30 **Tavola rotonda:**

Le prospettive di coordinamento e di armonizzazione

Presiede: Vincenzo Carbone

*Presidente aggiunto
della Corte Suprema di Cassazione*

Partecipano:

Vladimiro Zagrebelsky

Giudice della Corte Europea dei Diritti dell'Uomo

Claudio Consolo

*Ordinario di Diritto processuale civile
Università di Padova*

Vincenzo Zeno Zencovich

*Ordinario di Diritto privato comparato
Università di Roma Tre*

Guy Canivet

*Premier Président de la Cour de Cassation
(Francia)*

Günter Hirsch

Präsident des Bundesgerichtshofes (Germania)

Ivan Verougstraete

Vice Président de la Cour de Cassation (Belgio)

Fernando Roman Garcia

*Magistrato-Jefe del Gabinete del Tribunal Supremo
(Spagna)*

11:30 **Coffee break**

Interventi:

rappresentanti del C.S.M.

rappresentanti del Ministero della Giustizia

rappresentanti dell'Avvocatura

Relazione di sintesi:

Vincenzo Carbone

*Presidente aggiunto della
Corte Suprema di Cassazione*

13:30 **Chiusura dei lavori**

Colazione di lavoro

Organizzazione a cura del CED della Corte Suprema di Cassazione

Comitato scientifico

Giovanni Amoroso
Tommaso Basile
Vincenzo Di Cerbo
Mario Fantacchiotti
Franco Fiandanese

Segreteria organizzativa

Ninni Bonini
Maria Di Stefano
Marco Marchetti
Giovanni Nardelli
Monica Ribeiro

e-mail maria.distefano@giustizia.it
tel. 06 6883 2220 - 2168 - 3253
fax 06 6883400

Con la collaborazione di

Consiglio Nazionale Forense

PRESSO IL MINISTERO DELLA GIUSTIZIA



UNISYS

intersistemi

3D INFORMATICA
Document & WF Management Technology Company



Lextel
Servizi telematici per l'avvocatura

TeamSystem
LEXTEAM
divisione software per avvocati

Banca di Roma
Capitalia Gruppo Bancario